



**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)
General Certificate of Education
2023**

German

Assessment Unit AS 3

assessing

Extended Writing

[SGM31]

TUESDAY 30 MAY, MORNING

**MARK
SCHEME**

General Marking Instructions

Introduction

The main purpose of the mark scheme is to ensure that examinations are marked accurately, consistently and fairly. The mark scheme provides examiners with an indication of the nature and range of candidates' responses likely to be worthy of credit. It also sets out the criteria which they should apply in allocating marks to candidates' responses.

Assessment objectives

Below are the assessment objectives for **GCE German**.

Candidates should be able to:

- AO1** Understand and respond, in speech and writing, to spoken language drawn from a variety of sources, including face-to-face interaction.
- AO2** Understand and respond, in speech and writing, to written language drawn from a variety of sources.
- AO3** Manipulate the language accurately and appropriately, in spoken and written forms, using a range of lexis and structure.
- AO4** Show knowledge and understanding of, and respond critically and analytically to different aspects of the culture and society of countries and communities where the language is spoken and demonstrate critical analysis and evaluation of works created in the language studied.

Quality of candidates' responses

In marking the examination papers, examiners should be looking for a quality of response reflecting the level of maturity which may reasonably be expected of a 17 or 18-year-old which is the age at which the majority of candidates sit their GCE examinations.

Flexibility in marking

Mark schemes are not intended to be totally prescriptive. No mark scheme can cover all the responses which candidates may produce. In the event of unanticipated answers, examiners are expected to use their professional judgement to assess the validity of answers. If an answer is particularly problematic, then examiners should seek the guidance of the Supervising Examiner.

Positive marking

Examiners are encouraged to be positive in their marking, giving appropriate credit for what candidates know, understand and can do rather than penalising candidates for errors or omissions. Examiners should make use of the whole of the available mark range for any particular question and be prepared to award full marks for a response which is as good as might reasonably be expected of a 17 or 18-year-old GCE candidate.

Awarding zero marks

Marks should only be awarded for valid responses and no marks should be awarded for an answer which is completely incorrect or inappropriate.

Marking calculations

In marking answers involving calculations, examiners should apply the 'own figure rule' so that candidates are not penalised more than once for a computational error. To avoid a candidate being penalised, marks can be awarded where correct conclusions or inferences are made from their incorrect calculations.

Types of mark schemes

Mark schemes for tasks or questions which require candidates to respond in extended written form are marked on the basis of levels of response which take account of the quality of written communication.

Other questions which require only short answers are marked on a point for point basis with marks awarded for each valid piece of information provided.

Levels of response

In deciding which level of response to award, examiners should look for the 'best fit' bearing in mind that weakness in one area may be compensated for by strength in another. In deciding which mark within a particular level to award to any response, examiners are expected to use their professional judgement.

The following guidance is provided to assist examiners.

- **Threshold performance:** Response which just merits inclusion in the level and should be awarded a mark at or near the bottom of the range.
- **Intermediate performance:** Response which clearly merits inclusion in the level and should be awarded a mark at or near the middle of the range.
- **High performance:** Response which fully satisfies the level description and should be awarded a mark at or near the top of the range.

Quality of written communication

Quality of written communication (QWC) is taken into account in assessing candidates' responses to all tasks and questions that require them to respond in extended written form in English. These tasks and questions are marked on the basis of levels of response. The description for each level of response includes reference to the quality of written communication. For conciseness, quality of written communication is distinguished within levels of response as follows:

One strand of QWC will be assessed:

- ensuring that text is legible and that spelling, punctuation and grammar are accurate so that meaning is clear.

QWC will be assessed qualitatively and holistically and the standard required will be evident in the level banding marking criteria for each question.

Level 5: Quality of written communication is excellent.

Level 4: Quality of written communication is very good.

Level 3: Quality of written communication is good.

Level 2: Quality of written communication is quite good.

Level 1: Quality of written communication is weak.

In interpreting these level descriptions, examiners should refer to the more detailed guidance provided below:

Level 5 (Excellent): Presentation, spelling, punctuation and grammar are excellent and meaning is very clear.

Level 4 (Very Good): Presentation, spelling, punctuation and grammar are of a sufficiently high standard to make meaning clear.

Level 3 (Good): Presentation, spelling, punctuation and grammar are good and meaning is clear.

Level 2 (Quite Good): Presentation, spelling, punctuation and grammar are sufficiently competent to make meaning clear.

Level 1 (Weak): Presentation, spelling, punctuation and grammar may be such that intended meaning is not clear.

AS 3 Extended Writing

Target Assessment Objective AO2

Band	AO2 Performance Descriptors Understanding	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently with minimum repetition. Material relates very well to the task.	[29]–[35]
4	The candidate shows a very good understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently. Material relates well to the task.	[22]–[28]
3	The candidate shows good understanding of the requirements of the question. The response may be of a general nature, lacking structure or uneven.	[15]–[21]
2	The candidate shows quite limited understanding of the requirements of the question. The response may be unstructured or inconsistent.	[8]–[14]
1	The candidate shows very limited understanding of the requirements of the question. Little relevant information is given.	[1]–[7]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

Target Assessment Objective AO4

Band	AO4 Performance Descriptors Knowledge	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent knowledge of the film/text studied and is able to focus appropriately on key aspects of the question. Detailed knowledge, views, arguments and insights are presented clearly.	[17]–[20]
4	The candidate shows a very good knowledge of the film/text studied and is able to focus appropriately on certain key aspects of the question.	[13]–[16]
3	The candidate shows good knowledge of the film/text studied and is able to focus on some aspects of the question.	[9]–[12]
2	The candidate shows quite limited knowledge of the film/text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Information given may be generally vague.	[5]–[8]
1	The candidate shows very limited knowledge of the film/text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Little relevant information is given.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

Target Assessment Objective AO3

Band	AO3 Performance Descriptors Target Language	Marks
5	Excellent command of language with frequent examples of accurate and complex structures appropriate to AS level. Examples of idiomatic language evident. Some errors but only where more complex language is used.	[17]–[20]
4	Very good, clear well-structured language much in evidence. Few basic errors and some use of more complex idiom and structures evident.	[13]–[16]
3	Good control of basic grammar and structures evident. Generally characterised by some lack of complex language and quite limited vocabulary with frequent misspellings. There may be some use of anglicised forms.	[9]–[12]
2	Frequent errors and inconsistent control of basic grammar and structures. Generally has difficulty with basic vocabulary and may revert to use of anglicised forms or English words. Quite limited.	[5]–[8]
1	Predominance of grammatical and lexical errors that inhibit communication. Very limited command of idiom and vocabulary. Regular misspellings. Gaps and use of English common. Very limited.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

Marks for AO2 [35]**Marks for AO4 [20]****Marks for AO3 [20]****Total marks [75]**

Extended Writing: Indicative Content

Examiners should look for a cogent and structured answer based on **some** of the following points and others which may be relevant.

1 Samdereli: *Almanya*

(a) Wie werden die Frauen in diesem Film dargestellt?

- **Fatma**
Ihr Leben als junges Mädchen in der Türkei
Ihre Schwierigkeiten nach der Ankunft in Deutschland
Ihr Verhältnis zu ihrem Mann
- **Leyla**
Ihr Leben als junges Mädchen in Deutschland
Ihr Verhältnis zu den Eltern, den Geschwistern und zu ihrer Tochter
Ihr Leben als erwachsene Frau in Deutschland
- **Canan**
Ihre Rolle als moderne junge Frau in Deutschland
Ihre persönlichen Probleme
Ihr Verständnis von Familie und ihr Verhältnis zur eigenen Großfamilie
Die Reise in die Türkei

(b) Untersuchen Sie die Vorurteile und Klischees in diesem Film.

- **Typisch deutsch**
Negatives Image der Deutschen in der Türkei – wird humorvoll dargestellt
Feste wie Weihnachten; christliche Religion; Essen; Aussehen
Strenge Arbeitsmoral
- **Typisch türkisch**
Bedeutung der Familie
Rolle des Mannes/der Frau
Feste und Feiern
Religion
- **Die Realität**
Gastarbeiter gehören zur Realität in Deutschland
Anpassung der Familie Yilmaz an das Leben in Deutschland, vor allem in der zweiten und dritten Generation
Erfolgreiche Integration der Familie Yilmaz in Deutschland

2 Rothemund: *Sophie Scholl – Die letzten Tage*

(a) Welche Bedeutung haben die folgenden Personen in diesem Film?

- **Hans Scholl**
Studentischer Protest
Anführer der Weißen Rose
Der 'große Bruder'
Seine persönliche Kriegserfahrung als Sanitäter an der Front
Überzeugter Christ
Sein kompromissloser Kampf für die Freiheit
- **Else Gebel**
Haupt-Kontaktperson von Sophie während der letzten fünf Tage
Sie wird innerhalb kurzer Zeit engste Vertraute
Sophie Scholl wird teils durch ihre Perspektive dargestellt
Kommunistin, die für einen jüdischen Kaufmann gearbeitet hat
- **Robert Mohr**
Bescheidenes Elternhaus
Nazi-Karriere
Seine menschliche Seite

(b) Untersuchen Sie die Hauptthemen in dem Film.

- **Familie und Freundschaft**
Familie Scholl: christlich/lutheranisch, Nazigegner
Erziehung der Kinder
Gnadengesuch der Eltern wird abgelehnt
- **Politische Ideale**
Freiheit
Gerechtigkeit
Gewissen
- **Persönlicher Mut**
Sophie bleibt unbeirrt im Angesicht des Todes
Sie widerspricht Mohr/bleibt ehrlich und sich selbst treu
Sie klagt Freisler im Gericht an

3 Becker: *Good Bye Lenin*

(a) Vergleichen Sie Alex und Ariane.

- **Ihr Verhältnis zur Mutter**
 - Alex liebt seine Mutter grenzenlos – alles was er macht, ist motiviert durch seine innige Beziehung zu seiner Mutter
 - Er besucht sie täglich im Krankenhaus, bespricht Kassetten und tut alles, um ihr das Leben so angenehm wie möglich zu machen
 - Ariane liebt die Mutter auch und ist bereit zu helfen, ist aber viel distanzierter in ihrem Denken und Handeln; sie kümmert und sorgt sich auch um ihre Mutter, muss aber durch ihre eigene Situation als alleinerziehende junge Mutter an sich denken
- **Wie sie mit den gesellschaftlichen Veränderungen zurechtkommen**
 - Ariane freundet sich schnell mit der neuen Realität an, schmeißt ihr Studium und arbeitet bei Burger King
 - Sie ist pragmatisch und es fällt ihr relativ leicht, im neuen System zurechtkommen
 - Alex ist verhaltener als seine Schwester
 - All die Dinge, die Alex für seine Mutter tut, tut er eigentlich auch für sich selbst, er genießt sichtlich die Erinnerungen, die er produziert, er ist nostalgisch
- **Ihr Verhältnis zum Vater**
 - Ariane hat ihrem Vater nicht verziehen, und sie ist tief von seinem Fortgang betroffen, man sieht das an der Reaktion von Ariane, als sie ihren Vater erkennt
 - Alex ist fähig, seinen Vater zu besuchen und mit ihm zu sprechen, nachdem er die Wahrheit erfahren hat

(b) Was erfahren wir im Film über das Verschwinden der DDR-Alltagskultur?

- **Das Leben vor der Wende**
 - Das Leben war organisiert von der Geburt bis zum Alter
 - Kinder waren organisiert in der Schule und in den Kinder- und Jugendorganisationen
 - Konsumgüter waren einheitlich im ganzen Land, es gab keine Angebote und nur limitierte Auswahl
 - Die Leute waren frustriert, da sie keine Möglichkeiten des Mitbestimmens hatten
- **Das Leben nach der Grenzöffnung**
 - Alles änderte sich schnell
 - Die Wohnungen wurden erneuert
 - Bunte Werbung überall und Angebote, Fastfood Restaurants
 - Die gewohnten Nahrungsmittel verschwanden und wurden durch westliche Waren ersetzt
 - Die Währungsreform erlaubte den Menschen, am Konsumleben teilzunehmen
- **Die Reaktionen der verschiedenen Personen**
 - Ariane passt sich schnell an
 - Alex ist flexibel aber wehmütig und vermisst die schönen Seiten der DDR
 - Die älteren Nachbarn sind enttäuscht und frustriert
 - Fachkräfte verlassen das Land, um bessere Karrieremöglichkeiten im Westen zu finden

4 König: *Ich fühl mich so fifty-fifty*

(a) Wie wird Frau Dehnert in diesem Roman dargestellt?

- **Ihr Alltag – Arbeit und Einkaufen**
 - Sie findet die Arbeit anstrengend und ermüdend
 - Das Leben ist eintönig
 - Sie ist das Schlangestehen leid

- **Die Beziehung zu ihrer Familie – ihr Mann und ihre Kinder**
 - Sie hat viel Verständnis und Respekt für ihren Mann, doch er ist nicht mehr der, der er mal war
 - Sie ist tolerant und liebevoll gegenüber ihren Kindern
 - Sie macht sich Sorgen um Mario
 - Sie hat Angst, dass Sabine auch weggeht
 - Am Ende denkt sie an sich selbst und ihr eigenes Leben

- **Ihr Leben im Westen**
 - Sie kann endlich reisen und Abenteuer mit ihrer Freundin Gisela erleben
 - Sie will nicht in ihr altes Leben zurückkehren

(b) Wie wird die Flucht in diesem Roman dargestellt?

- **Sabines persönliche Flucht aus der DDR**
 - Sie will zu ihrer Mutter und zu ihrem Bruder
 - Sie plant die Flucht selbst, ohne genau zu wissen, was sie in Ungarn erwartet
 - Sie ist mutig und selbstständig

- **Gründe dafür, dass so viele Menschen flüchten wollen**
 - So viele sind schon geflüchtet
 - Mangelnde Freiheit, seine Zukunft selbst zu gestalten
 - Junge Männer wollen dem Militärdienst entgehen (womöglich an der Grenze)

- **Das Leben nach der Flucht**
 - Positive Eindrücke mischen sich mit negativen Erfahrungen
 - Ernüchterung, dass das Leben nicht nur besser ist (mehr materieller Wohlstand – doch weniger Zeit für sich selbst und für Freundschaften)
 - Man fühlt sich als 'Ausländer', man ist unerwünscht und wird behandelt wie ein Schmarotzer
 - Qualifikationen werden nicht anerkannt
 - Gespaltenheit